

ДОГОВІР № 4INST61-27063
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ

« 11 » *листопада* 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ "МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД СВІТОВИХ УКРАЇНЦІВ "ДІАСПОРА" (далі – Грантоотримувач) в особі Голови правління Ковальської Юлії Ігорівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримку (проєктній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 306 373 грн. 80 коп. (триста шість тисяч триста сімдесят три гривні 80 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОPIН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святих, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у псвному обов'язі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має псвідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Підсуха Оксана Григорівна

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA058201720343120004000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66



Виконавчий директор

Ю.О. Федів

Грантоотримувач

БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ
"МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ
ФОНД СВІТОВИХ УКРАЇНЦІВ
"ДІАСПОРА"

Юридична адреса:
01010, м. Київ, площа Спортивна, буд. 3-В
Адреса для листування:
01010, м. Київ, площа Спортивна, буд. 3-В
ЄДРПОУ: 39542293
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: АТ "БАНК
ІНВЕСТИЦІЙ ТА ЗАОЩАДЖЕНЬ"
Р/р: UA903802810000026005059414001
МФО: 380281
Тел.: +380675034803



Голова правління

Ю.І. Ковальська

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4INST61-27063
від « 11 » листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура в часи кризи: інституційна
підтримка
Лот: ЛОТ 6. Культурна спадщина

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4INST61-27063

Назва проекту: 4INST61-27063

Візитна картка

Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка

Лот

ЛОТ 6. Культурна спадщина

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор

культурна спадщина

Організаційно-правова форма

Благодійна організація

Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД

88.99 Надання іншої соціальної допомоги без забезпечення проживання,
н.в.і.у. (лише для організацій, що здійснюють діяльність в секторах культури)

Повне найменування організації-заявника

БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ "МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД СВІТОВИХ
УКРАЇНЦІВ "ДІАСПОРА"

*Генерал
Ковальська Ю.С.
Голова правління*



Повне найменування організації-заявника англійською мовою
CHARITABLE ORGANIZATION "INTERNATIONAL CHARITABLE FUND OF UKRAINIANS
WORLDWIDE "DIASPORA"

Код ЄДРПОУ
39542293

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на
вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**
[https://drive.google.com/file/
d/0B6xBj3Ekv4UUMkZkZ2JBZjkwUXVtZ09BM2ZkaGl5SzkzbXI4/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/0B6xBj3Ekv4UUMkZkZ2JBZjkwUXVtZ09BM2ZkaGl5SzkzbXI4/view?usp=sharing)

Дата реєстрації організації
2014-12-10

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Підсуха Оксана Григорівна

Телефон

Електронна пошта

Запит на фінансування

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
306373.80

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці
199640.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці штатних працівників
48320.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

Оксана Підсуха
Ковальська Ю.Т.
Голова правління



оплата праці за договорами ЦПХ

151320.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оплата праці за договорами з ФОП

0.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)

43920.80

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)

10630.40

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)

33290.40

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оренда приміщень та земельних ділянок

0.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги

0.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оренда техніки, обладнання та інструменту

0.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

41013.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

2700.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

*Генерал
Ковалівська Ю.І.
Голова правління*



Банківські витрати

1100.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації

0.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
аудиторські послуги

18000.00

Інформація про організацію-заявника

Юридична адреса організації

Україна, 01010, місто Київ, ПЛОЩА СПОРТИВНА, будинок 3-В

Фактична адреса організації

Україна, 01010, місто Київ, ПЛОЩА СПОРТИВНА, будинок 3-В

Поштова адреса організації

Україна, 01010, місто Київ, ПЛОЩА СПОРТИВНА, будинок 3-В

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/ukrdiaspora/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Ковальська Юлія Ігорівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та

Ковальська Ю.І.
Голова правління



протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Відомості відсутні

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

Ні

Статус платника податку на прибуток

Неприбуткова організація

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток

0.00

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ

0.00

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ

6864.00

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки

6084.00

Основні засоби: земельні ділянки

ні

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення

*Лавченко
Ковальська Ю.І.
Голова правління*



ні

Основні засоби: обладнання

ні

Основні засоби: транспортні засоби

ні

Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.

2

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.

2

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.

21558.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.

20830.50

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.

32701.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.

58348.5

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.

0

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.

7938.00

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

*Ліси
Ковальська І.Т.
Раєва правління*



Проект

Виставковий та видавничий проект "Микола Кричевський. Мистець і світ" (до 120-річчя з дня народження художника). 23.11.2018-20.01.2019. Був здійснений Музеєм української діаспори у партнерстві з Міжнародним благодійним фондом світових українців "Діаспора", а також за підтримки Благодійного фонду "ДАР", який узяв на себе оплату друкарських послуг у розмірі 100000 грн. <http://svoboda-news.com/svwp/Альбом-розповідь-про-Миколу-Кричевськ/>

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?

Ні

Сума коштів: оплата праці штатних працівників

2600.00

Сума коштів: соціальні внески

572.00

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок

0.00

Сума коштів: комунальні послуги

0.00

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень

0.00

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту

0.00

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

34000.00

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

7115.00

Опис діяльності

Гіри
Ковальська Ю.І.
Голова правління



Резюме інституції

Міжнародний благодійний фонд світових українців "Діаспора" був створений за ініціативи Музею української діаспори та участі команди музею з метою сприяння діяльності цьому музейному закладу, єдиному в Україні, що представляє історію та культурну спадщину світових українців, а також для реалізації культурних та науково-освітніх проєктів, що спрямовані на вивчення та популяризацію спадщини української діаспори в Україні. Музей української діаспори (філія Музею історії міста Києва) функціонує з 1999 року. Зусиллями невеликої наукової команди музею та за сприяння фонду музей за останні кілька років поповнився кількома тисячами експонатів з різних країн світу. Заклад веде активну виставкову та видавничу діяльність, активний у інформаційному просторі, зокрема, в українських ЗМІ за кордоном. Цільова аудиторія - широке коло людей, які цікавляться українською історією та культурою. Головні спільні досягнення фонду та музею - реалізація історичного виставкового проєкту "Наш Сікорський", який діє в Музеї української діаспори з 2016 року, виставки "Двічі через океан" (2015), яка представила унікальні мистецькі твори, привезені з США та подаровані музею, виставки Liberty, присвяченої мисткині Катерині Кричевській-Росандіч, виставки "Філософія міграції"(2015) та ін. У 2014-2016 рр. фонд та музей спільно реалізовували благодійний культурно-мистецький проєкт "Гостини у діаспори", який ставив на меті благодійну підтримку українських воїнів на фронті.

<https://www.facebook.com/events/568422324102821/>

<https://ukurier.gov.ua/uk/articles/nasha-poshukova-robota-inkoli-nagaduye-detektiv/>

<https://glavcom.ua/kyiv/news/muzeyniki-napolyagayut-imya-sikorskogo-treba-zrobiti-brendom-kijeva-596534.html>

<https://chernozem.info/journal/muzey-ukrayinskoyi-diaspori-poloti-uvi-sni-ta-nayavu/>

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності

У програмі спільної діяльності Міжнародного благодійного фонду світових українців "Діаспора" та Музею української діаспори на 2020 рік було заплановане оновлення постійної експозиції закладу. Експозиція музею давно і конче потребує оновлення, адже з дня відкриття закладу в 1999 році, жодних принципових змін до експозиції не вносилося, тож вона морально і фізично застаріла. Оновлення експозиції музею планувалося здійснювати після проведення косметичних ремонтних робіт, які були завершені на початку 2020 року. Втім, карантин та економічна криза не дозволили знайти кошти в необхідному обсязі та розпочати оновлення

*Ковальська Ірина
Голова правління*



експозиції в плановані терміни. Наразі в музеї української діаспори постійна експозиція демонтована і в закладі діють лише виставкові пресеки. Отриманий грант дозволить музею відкрити оновлену експозицію до 2021 року.

Через карантинні обмеження Музей української діаспори не приймав відвідувачів у період із 16.03 по 30.06.2020 року. Після виходу з карантину Музей обмежив свою діяльність, згідно з усіма вимогами, що призвело до значного падіння відвідуваності та доходів у порівнянні з минулим роком. У листопаді Музей не приймав відвідувачів у вихідні дні, згідно до вимог карантину вихідного дня, що призвело до ще більших втрат. У 2020 році Музей призупинив діяльність музейного буфету, продавець буфету звільнилася. Музей не зміг реалізувати низку запланованих культурно-освітніх проєктів, зокрема майстер-класи з китайського живопису, а також проєкт «Канікули з Сікорським». Заплановані на період карантину виставкові проєкти були скасовані.

Для порівняння: у 2019 році Музей української діаспори відкрив 6 виставкових проєктів та прийняв 4735 відвідувачів, отримавши дохід у сумі 129 115 грн. У 2020 році (станом на 1 грудня) Музей встиг відкрити тільки 3 виставкові проєкти, прийняв 780 відвідувачів та отримав дохід у сумі 30 230 грн. Відвідуваність у 2020 році впала у 6 разів, дохід – у 4,2 рази.

Опишіть, які програми/проєкти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Міжнародний благодійний фонд спільно з Музеєм української діаспори у 2018 році реалізували виставковий та видавничий проєкт до 120-річчя з дня народження художника Миколи Кричевського, чий ювілей згідно з Постановою Верховної Ради України "Про відзначення пам'ятних дат і ювілеїв у 2018 році" відзначався на державному рівні. Було видано альбом, у якому зібрані твори мистця з різних музейних та приватних колекцій, надруковано наукові статті, оприлюднені спогади про мистця. Виставка тривала з 22.11.2018 до 20.01.2019 року, охопила 1240 відвідувачів з України та іноземців, зокрема громадян Франції, серед відвідувачів переважала доросла та студентська аудиторія. Перша масштабна в Україні виставка робіт українського та французького аквареліста включала роботи різних періодів та жанрів, а також документи та фото.

<https://artukraine.com.ua/n/mikola-krichevskiy-mistec-i-svit/#.X32RpGgzblU>

<https://events.ukrinform.com/event/20594-vistavkoviy-proekt-mikola-krichevskiy.-mistec-i-svit>

Опишіть, які соціальні програми / проєкти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Ковальська Ю.Т. Голова правління



Один із спільних проєктів фонду та музею - розроблена та впроваджена в музеї екскурсія-квест "Талісман Сікорського". Квест діє в музеї на постійній основі та розрахований на молодшу та середню шкільну аудиторію. За сприяння фонду було розроблено дизайн та надруковано наклад буклету-квесту, який є захопливим путівником по експозиції. Впродовж 2018-2019 років екскурсія-квест входила до програми двох культурно-освітніх фестивалів "Наш Сікорський" та спеціального проєкту "Канікули з Сікорським", реалізованих у музеї української діаспори. Загальна аудиторія дітей, які долучились до цих проєктів за 2018-2019 рр. - близько 2 000. Це юні кияни та гості столиці, родини та шкільні групи.

У рамках діяльності інституції із соціально-вразливими групами, Музей української діаспори регулярно проводить безкоштовні екскурсії для пільгових категорій населення, зокрема, для літніх слухачів Університету третього віку, учнів Київського військового ліцею імені Богуна, що залишились без батьківської опіки або є сиротами, дітей із незабезпечених родин тощо. В рамках постійно діючих в Музеї майстер-класів із китайського живопису фонд «Діаспора» забезпечує пільгові категорії відвідувачів необхідними матеріалами безкоштовно. В 2014-2016 рр. Музей спільно з фондом «Діаспора» та волонтерською організацією «Народний тил» організували благодійні культурно-мистецькі заходи «Гостини у діаспори» на підтримку воїнів АТО, а саме на придбання кровоспинних препаратів.

[https://m.facebook.com/story.php?](https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=3316899578378037&id=722787624455925)

[story_fbid=3316899578378037&id=722787624455925](https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=3316899578378037&id=722787624455925)

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/2400073-muzej-ukrainskoi-diaspori-v-kievi-zaprosue-na-sikorsky-minifest>

<https://kyiv-online.net/events/outing/dytyachyj-osvitnij-proekt-kanikuly-z-sikorskym/>

<https://www.youtube.com/watch?v=y6lYP1-Evj4>

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Програма розвитку Музею української діаспори, розроблена і впроваджувана наразі спільно і за сприяння Фонду "Діаспора", включає кілька напрямків, поміж яких:

- повернення історико-культурної спадщини світових українців на батьківщину, відтак наповнення фондів музею новими експонатами
- створення сучасної постійної експозиції музею.

За сприяння фонду до музею була передана збірка мистецьких творів династії Кричевських зі США, роботи Емми Андіївської з Німеччини, Світлани Солдатової з Австралії та ін., а також діаспорні книжкові колекції, фотозбірки та документи. У 2019 році музей та фонд започаткували клуб

Ковальська Ю.Т. Голова правління



"Добродії музею", до якого запрошуються потенційні меценати та дарувальники. Завдяки цій ініціативі до фондів музею була передана робота видатного художника Василя Хмелюка та інші експонати. В 2020 році на фейс-бук сторінці музею відбулася он-лайн виставка "З усього світу", на якій було представлено 21 унікальний експонат, повернений до України завдяки спільним зусиллям фонду та музею.

<https://www.facebook.com/events/568422324102821/>

<http://svoboda-news.com/svwp/%D0%9C%D1%83%D0%B7%D0%B5%D0%B9-%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%BF%D0%BE>

<http://svoboda-news.com/svwp/%D0%B2%D1%96%D0%B4%D0%B0%D1%94-%D0%BF%D1%80%D0%BE-%D0%B4%D1%96%D1%8F%D1%81%D0%BF%D0%BE%D1%80%D1%83/>

<https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/>

[posts/2424676244267046](https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/posts/2424676244267046)

[posts/2435729406495063](https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/posts/2435729406495063)

[posts/2435729406495063](https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/posts/2435729406495063)

[posts/2435729406495063](https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/posts/2435729406495063)

<https://khreschatyk.news/vid-ssha-do-avstraliyi-vid-zhyvopysu-do-aviatsiyi-muzeyu-ukrayinskoyi-diaspory-vypovnyvsya-21-rik/>

<https://khreschatyk.news/vid-ssha-do-avstraliyi-vid-zhyvopysu-do-aviatsiyi-muzeyu-ukrayinskoyi-diaspory-vypovnyvsya-21-rik/>

<https://guide.kyivcity.gov.ua/events/igoru-sikorskomu-130>

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років

Музей української діаспори за сприяння фонду встановив або розширив контакти з

-УВАН (Українська Вільна академія наук, США)

-Осередок (Канада)

- Фонд Сікорського (США)

- закордонні українські ЗМІ - Наше слово (Польща), Міст, Свобода (США) та ін.

Як результат - у музеї було оновлено виставку "Наш Сікорський" експонатами з приватної колекції Олександра Крилова (Україна-США), отримано електронні архіви для оновленої експозиції зі світових інституцій, опубліковано ряд статей про музей у світових медіа. Спільно з Національним музеєм гідності у 2019 році створено виставку пам'яті Маркіяна Паславського, а в 2020 році вона помандрувала до Тернополя та Дніпра.

<http://meest-online.com/diaspora/world-diaspora/muzej-ukrajinskoji-diaspory-znovu-vidchynyv-dveri>

<https://www.nasze-slowo.pl/muzej-ukrayinskoyi-diaspory-kolekciya-artefaktiv-z-usogo-svitu>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/2756299-u-muzei-ukrayinskoi-diaspori-vidbudetsa-vistavka-nujork-ilovajsk-vibir>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/2756299-u-muzei-ukrayinskoi-diaspori-vidbudetsa-vistavka-nujork-ilovajsk-vibir>

*Ковальська Ю.І.
Раєва правління*



[https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/
posts/3184345781633418](https://www.facebook.com/MuseumUkrainianDiaspora/posts/3184345781633418)

<https://moemisto.ua/kiev/virtualna-vistavka-z-usogo-svitu--from-all-over-the-world-221690>

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

Музей української діаспори та фонд "Діаспора" до кінця 2020 року планують відкрити оновлену постійну експозицію музею. Відтак, фонд планує придбати для музею необхідне вітринне обладнання, проектор та забезпечити підготовку до друку та виготовлення інформаційних фризів. Види діяльності, які будуть здійснені за кошти гранту та які підтверджуються відповідними статтями видатків у кошторисі (оплата праці): кількість збережених робочих місць - 2 (Голова правління та бухгалтер Благодійної організації - фонду «Діаспора»), кількість нових робочих місць (за договорами ЦПХ) – 7 (керівник проєкту, троє науковці, літературний коректор, перекладач, дизайнер), також заплановано підписання договору з юридичною особою (компанія «Промдизайн») для виконання підрядних робіт – друку інформаційних фризів до оновленої експозиції Музею української діаспори.

Види робіт та послуг за кошти гранту (підтверджені статтями кошторису): адміністративне та загальне керування проєктом, складання обліково-звітної документації, створення концепції, пошук і відбір електронних експонатів для формування інформаційних фризів оновленої експозиції Музею української діаспори, написання авторських текстів до них, їхнє літературне редагування та коригування, переклад на англійську мову, обробка фото й дизайн інформаційних фризів, їх друк для оновленої експозиції Музею української діаспори.

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні

Ковальська О.І. Голова правління



права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього

Ковальська Ю.Т. Гієрсе
Голова правління



часу.
Так

Ліси

*Ковальська Ю. І.
Голова правління*



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію мєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Фонд:

Грантоотримувач:



Григор
Ковальська Ю. І.
Голова правління

Додаток № 2
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№ від "11" грудня 2020 року
4115761-24063



КОШТОРИС
проєкту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника:

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УДФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УДФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УДФ	ОБґРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00	2	153 186,90	306 373,80	306 373,80	
Всього по розділу I "Надходження":											
Розділ:	II	Витрати:									
Стаття:	1	Оплата праці									
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				0,00			48 320,00	48 320,00	
Пункт	1.1.1	Ковальська Юлія Ігорівна, Голова правління	місяців			0,00	2	14 160,00	28 320,00	28 320,00	Адміністративне керування проєктом. Запущення фахівців до виконання роботи над інформаційними фрізами для оновленої експозиції Музею української діаспори. Пошук та залучення до роботи підприємця по виготовленню фрізів. Укладання договорів про співробітництво з
Пункт	1.1.2	Малинка Ірина Олександрівна, бухгалтер	місяців			0,00	2	10 000,00	20 000,00	20 000,00	Робота з обліково-звітною бухгалтерською документацією: підготовка платіжок, нарахування зарплат і податків, підготовка фінансових звітів, включаючи фінансовий, контроль руху коштів.
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ				0,00			151 320,00	151 320,00	



Григор
Ковальська Ю.І.
Голова правління

Пункт	1.2.1 Підсуха Оксана Григорівна, керівник проекту	місяців
Пункт	1.2.2 Лексіна Ганна Миколаївна, науковець	місяців
Пункт	1.2.2 Розлуцький Назар Васильович, науковець	місяців
Пункт	1.2.3 Олексюк Світлана Борисівна, науковець	місяців
Пункт	1.2.4 Кришталювська Тетяна Леонідівна, літературний редактор	місяців

2	12 500,00	25 000,00	25 000,00	Вартість послуги встановлюється за здійснення пошуку та відбір електронних експонатів у музейних, архівних і приватних колекціях України й світу для формування візуального ряду до інформаційних фризів оновленої експозиції Музею української діаспори; на основі наявної професійної літератури й архівних джерел написання авторських текстів до вищезазначених фризів.
2	12 500,00	25 000,00	25 000,00	Вартість послуги встановлюється за здійснення пошуку та відбір електронних експонатів у музейних, архівних і приватних колекціях України й світу для формування візуального ряду до інформаційних фризів оновленої експозиції Музею української діаспори; на основі наявної професійної літератури й архівних джерел написання авторських текстів до вищезазначених фризів.
2	12 500,00	25 000,00	25 000,00	Вартість послуги встановлюється за здійснення пошуку та відбір електронних експонатів у музейних, архівних і приватних колекціях України й світу для формування візуального ряду до інформаційних фризів оновленої експозиції Музею української діаспори; на основі наявної професійної літератури й архівних джерел написання авторських текстів до вищезазначених фризів.
2	4 000,00	8 000,00	8 000,00	Вартість послуги встановлюється за здійснення літературного редагування та коригування українських текстів до кожного з 26 інформаційних фризів для оновленої експозиції Музею української діаспори. Оформлювання текстів до 15 фризів за 1 місяць, 307,60 грн. за текст до 1 фризів.



Лексіна Ганна Миколаївна
Голова правління

НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!

Пункт	1.2.5 Некрзя Тетяна Євгенівна, перекладач	місяців		2	10 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	здійснення перекладів українських текстів на англійську мову до кожного з 26 фризів для оновленої експозиції Музею української діаспори. Операцювання текстів до 13 фризів за 1 місяць, 769,23 грн. за текст до 1 фризю.
Пункт	1.2.6 Таран Володимир Васильович, дизайнер	місяців		2	10 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	Вартість послуги встановлюється за здійснення дизайнерського вирішення та підготовка до друку 26 фризів для оновленої експозиції Музею української діаспори. Створення 13 макетів фризів за 1 місяць, 769,23 грн. за макет 1 фризю.
Підстаття:	1.3 За договорами з ФОП		0,00					0,00	
Пункт	1.3.1 Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!					0,00	
Пункт	1.3.2 Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Пункт	1.3.3 Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Всього по статті 1 "Оплати праці"			0,00				199 640,00	199 640,00	
Стаття:	2 Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)								
Пункт	2.1 Штатні працівники		0,00	0,22	48 320,00	10 630,40	10 630,40	10 630,40	
Пункт	2.2 За договорами ЦПХ		0,00	0,22	151 320,00	33 290,40	33 290,40	33 290,40	
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"			0,00			43 920,80	43 920,80	43 920,80	
Стаття:	3 Оренда приміщень та земельних ділянок								
Пункт	3.1 Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.2 Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.3 Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"			0,00			0,00	0,00	0,00	
Стаття:	4 Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги								
Пункт	4.1 Водопостачання	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.2 Електроенергія	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.3 Опалення	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.4 Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, прибирання тощо)	місяців	0,00			0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"			0,00			0,00	0,00	0,00	
Стаття:	5 Оренда техніки, обладнання та інструменту								



*Людмила Ковальська-В.Г.
Голова правління*

Пункт	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	5.2 Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	5.3 Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"										
Стаття:	6 Матеріальні витрати (за винятком капітальних витрат)									
Пункт	6.1 Тематичні фриз розміром 1250 x1800 мм	шт	0,00	1 670,00	40 080,00	40 080,00	40 080,00	40 080,00	40 080,00	0,00
Пункт	6.2 Тематичний фриз розміром 370x1800мм	шт	0,00	493,00	493,00	493,00	493,00	493,00	493,00	0,00
Пункт	6.3 Тематичний фриз розміром 330x1800мм	шт	0,00	440,00	440,00	440,00	440,00	440,00	440,00	0,00
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних витратів)"										
Стаття:	7 Витрати на послуги за язу, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;									
Пункт	7.1 Послуги за язу	місяців	0,00	150,00	300,00	300,00	300,00	300,00	300,00	0,00
Пункт	7.2 Послуги Internet	місяців	0,00	1 200,00	2 400,00	2 400,00	2 400,00	2 400,00	2 400,00	0,00
Пункт	7.3 Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців	0,00							
Всього по статті 7 "Витрати на послуги за язу, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення"										
Всього по статті 5-7										
41 013,00										



Степанівська Ю. Т. Гавришук

Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, Інтернет, обслуговування програм"									
Стаття:	8	Банківські витрати	Місяця						
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ	Місяця						
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування	Місяця						
Пункт	8.3	Інші банківські витрати	Місяця						
Всього по статті 8 "Банківські витрати"									
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації							
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації							
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації							
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"									
Стаття:	10	Аудиторські послуги	посл.						
Пункт	10.1	Аудиторські послуги							
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"									
Всього по розділу II "Витрати":									
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ									

Склад: *Голова правління*
(голова)



Ковальська Ю.Г.
(ПІБ)